МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО НАУКИ, ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И ИННОВАЦИЙ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
МОО ВО Кыргызско-Российский Славянский университет
имени первого Президента Российской Федерации Б. Н. Ельцина

УТВЕРЖДАЮ
Директор
Социо-гуманитарного
института
Голобородько И. Л.
_____ 2026 г.

Психология профессионального общения

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Высшая школа Коммуникаций и медиа**
Специальность 45.05.01 – РФ, 530003 – КР Перевод и переводоведение
Специализация "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **6 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 216
в том числе:
аудиторные занятия 114
самостоятельная работа 101,8

Виды контроля в семестрах:
зачеты с оценкой 9

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс><Семестр на курсе>)	9 (5.1)		Итого	
Недель	18			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лабораторные	57	57	57	57
Контактная работа	0,2	0,2	0,2	0,2
Практические	57	57	57	57
Итого ауд.	114	114	114	114
Контактная работа	114,2	114,2	114,2	114,2
Сам. работа	101,8	101,8	101,8	101,8
Итого	216	216	216	216

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Основной целью курса "Психология профессионального общения" является ознакомление будущих специалистов с основополагающими факторами и нравственно-психологической спецификой профессиональной деятельности переводчика, сформировать у студентов чёткое представление о том, что является предметом и задачами профессионального общения в деятельности переводчика.
1.2	Для достижения цели ставяться задачи:
1.3	- научить студентов анализировать и оценивать с точки зрения психологии ситуации, возникающие в сфере деятельности переводчиков;
1.4	- научить студентов анализировать и оценивать психологические аспекты профессиональной деятельности переводчиков;
1.5	- научить студентов использовать способы моральной регуляции в профессиональной деятельности в целях повышения эффективности и, в конечном итоге, осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с предъявляемыми профессиональной этикой требованиями;
1.6	-сформировать у студентов основные представления о профессии «переводчик» с позиции психологии.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б.22
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Сравнительная типология
2.1.2	Общее языкознание
2.1.3	История первого иностранного языка и введение в специальную филологию
2.1.4	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Научно-исследовательская работа
2.2.2	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы
2.2.3	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
2.2.4	Преддипломная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ПСК-3.1: способностью владеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода	
Знать:	
Уровень 1	международный этикет поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
Уровень 2	правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
Уровень 3	специфику устного перевода
Уметь:	
Уровень 1	адаптироваться к различным условиям межкультурной коммуникации
Уровень 2	применять международные этикетные формулы
Уровень 3	адаптироваться к устному переводу в различных ситуациях
Владеть:	
Уровень 1	международным этикетом
Уровень 2	правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
Уровень 3	навыками устного перевода в различных ситуациях

ПСК-3.2: способностью выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень 1	понятие дискоммуникации
Уровень 2	причины возникновения дискоммуникации
Уровень 3	способы устранения дискоммуникации в конкруетных ситуациях межкультурного взаимодействия
Уметь:	
Уровень 1	определять причины дискоммуникации
Уровень 2	устранять прицины дискоммуникации
Уровень 3	избегать возникновения дискоммуникации в процессе межкультурного взаимодействия

Владеть:	
Уровень 1	навыками устранения дискоммуникации
Уровень 2	способностью избегать ситуации возникновения дискоммуникации
Уровень 3	навыками устного перевода для устранения ситуации возникновения ситуации в процессе межкультурного взаимодействия

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные положения о понятии, сущности и функциях морали;
3.1.2	основные нравственные принципы профессиональной деятельности переводчика;
3.1.3	основные этические категории, применяемые при изучении данной дисциплины;
3.1.4	моральную специфику осуществляемой им профессиональной деятельности.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	применять полученные знания в социальной жизни и в профессиональной деятельности;
3.2.2	вести себя достойно в ситуациях морального выбора.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	владеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода;
3.3.2	владеть способностью выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия